

# MP Board Class 7th Notes General English Chapter 1 The Rainbow

---

## Pronunciation & Translation

Boats sail on the rivers,  
And ships sail on the seas;  
But clouds that sail across the sky  
Are prettier far than these.

(बोट्स सेल ऑन द रिवर्स,  
एण्ड शिप्स सेल ऑन द सीज;  
बट क्लाउड्स दैट सेल अक्रॉस द स्काई  
आर प्रिटिअ फार दैन दीज)

अनुवाद – नावें नदी पर तैरती हैं,  
और जहाज समुद्र पर तैरते हैं;  
परन्तु बादल जो आकाश में तैरते हैं,  
वे उनसे कहीं अधिक सुन्दर हैं।

There are bridges on the rivers,  
As pretty as you please,  
But the bow that bridges heaven,  
And overtops the trees,  
And builds a road from earth to sky,  
Is prettier far than these.  
.... Christina Georgina Rossetti

(देयर आर ब्रिजेज ऑन द रिवर्स,  
एज प्रिटि एज यू प्लीज,  
बट द बो दैट ब्रिजिज़ हेवन  
एण्ड ओवरटॉप्स द ट्रीज,  
एण्ड बिल्ड्स अ रोड फ्रॉम अर्थ टू स्काई,  
इज प्रिटिअ फार दैन दीज.)  
क्राइस्टिना जॉर्जिना रोसेटी

अनुवाद – “नदियों पर पुल होते हैं;  
इतने सुन्दर जो तुम्हें अच्छे लगते हैं,  
लेकिन इन्द्रधनुष जो आकाश पर पुल बनाता है,

और पेड़ों के ऊपर से जाता है,  
और पृथ्वी से आसमान तक एक रास्ता बनाता है,  
इनसे कहीं अधिक सुन्दर हैं।

### **Word Meanings**

Boats (बोट्स)-नावें; Sail (सेल)-जल पर यात्रा करना; Rivers (रिवर्स)-नदियाँ; Seas (सीज़)- समुद्र; Clouds (क्लाउड्स)-बादल; Across (एक्रॉस)-आर-पार; Bridges (ब्रिजिज़) पुल; Heaven (हैवन)-स्वर्ग; Overtops (ओवरटॉप्स)-शिखर के ऊपर चढ़ जाना; Earth (अर्थ)-पृथ्वी; Pretty (प्रिटि)-सुन्दर; Please (प्लीज) -खुश होना; Bow (बो)-कमान (धनुष); Trees (ट्रीज़)-पेड़; Builds (बिल्ड्स)-निर्माण करना; Road (रोड)-रास्ता।